



L'Affiche rouge de Léo Ferré en 3^e : cours, exercices et méthode pour le brevet

3^e

Difficulté ★★

⌚ 45 min

Objectif : L'Affiche rouge de Léo Ferré

Fiche complète + corrigé

Compétence visée (programme cycle 4) : L'Affiche rouge de Léo Ferré



Coach Vince te résume l'essentiel

- ▶ L'Affiche rouge met en musique un poème de Louis Aragon qui rend hommage aux résistants du groupe Manouchian.
- ▶ Pour analyser cette chanson engagée, relie toujours le texte, le contexte historique et les choix musicaux réellement entendus.
- ▶ Coach Vince te le rappelle : une analyse solide cite un indice précis avant d'expliquer son effet.

AU BREVET, ON TE DEMANDE...

Tu peux devoir expliquer comment une chanson engagée transforme un document de propagande en hommage aux résistants, en t'appuyant sur des paroles précises et, si un extrait est fourni, sur un élément musical audible.

Type de question Analyse d'œuvre avec réponse rédigée et justifiée à partir d'un extrait de texte, d'un document et parfois d'un extrait sonore.

Exemple type Montre, en citant deux expressions du texte, que L'Affiche rouge combat le regard porté par la propagande sur les résistants.

Alerte piège Raconter seulement le contexte historique ou affirmer un effet musical sans relever de mot, de procédé ou d'indice sonore précis.

LA LEÇON

Une œuvre de mémoire et d'engagement

L'Affiche rouge est une chanson composée et interprétée par Léo Ferré à partir du poème Strophes pour se souvenir de Louis Aragon. Le poème rend hommage aux résistants du groupe Manouchian, arrêtés puis exécutés par l'occupant nazi. Parmi eux figure Missak Manouchian, résistant d'origine arménienne. Ces hommes et ces femmes, souvent étrangers, ont combattu l'occupation et le régime nazi en France. Après leur arrestation, une affiche de propagande nazie utilise leurs visages, leurs noms et leurs origines pour les présenter comme des criminels. Le rouge de cette affiche attire le regard et renvoie aussi, dans la propagande, au sang, au danger et à la violence. Son but est de faire peur à la population et de discréditer la Résistance. Aragon renverse ce message. Au lieu de reprendre le regard des propagandistes, il redonne une dignité aux condamnés. Les résistants ne sont plus réduits à des portraits accusateurs : ils deviennent des hommes qui ont choisi de lutter et de mourir pour la liberté. La chanson est donc engagée parce qu'elle défend une mémoire, prend position contre le racisme et la propagande, et invite l'auditeur à juger les faits autrement. Elle ne donne pas un ordre direct, mais son hommage construit une prise de position nette. Ne confonds pas l'œuvre et le document historique. L'affiche nazie est un outil de propagande produit contre les résistants. La chanson de Ferré est une œuvre artistique qui répond à cette propagande plusieurs années après les faits. Elle transforme un document d'accusation en objet de mémoire. Voilà l'idée centrale à tenir dans ta copie.

Les repères indispensables pour ne pas mélanger les rôles

Élément	Ce qu'il faut retenir	Utilité dans ton analyse
Léo Ferré	Il compose et interprète la chanson.	Tu peux parler de la mise en musique et de l'interprétation, seulement à partir d'indices audibles dans l'extrait étudié.
Louis Aragon	Il est l'auteur du poème Strophes pour se souvenir.	Tu peux analyser les images, les répétitions, les pronoms et le message du texte.
Le groupe Manouchian	Il rassemble des résistants, dont plusieurs sont étrangers.	Leur origine, présentée comme une accusation par la propagande, devient dans l'œuvre un signe de fraternité et de courage.
L’Affiche rouge	C'est une affiche de propagande nazie dirigée contre les résistants arrêtés.	Tu dois identifier son intention : influencer l'opinion en inspirant méfiance et peur.
La chanson engagée	C'est une chanson qui exprime un point de vue sur une question humaine, sociale, politique ou historique.	Tu dois montrer comment les paroles et la musique servent ce point de vue.

Ta méthode d'analyse : du repérage à l'interprétation

- 1. Identifie la situation d'énonciation. Demande-toi qui parle et à qui. Dans le texte d'Aragon, la parole rend hommage aux condamnés et s'adresse aussi à ceux qui vivent après eux. L'apostrophe « Vous n'avez réclamé la gloire ni les larmes » désigne les résistants par le pronom « vous ». Ce choix les place au centre du poème et marque le respect.
- 2. Repère un procédé précis. Une répétition, une liste, une opposition, une question, une image ou un pronom ne sont jamais des décorations dans une analyse. Par exemple, la répétition de « vingt et trois » rappelle le nombre des condamnés du groupe mis en avant par le texte. Elle donne au souvenir une dimension collective : l'œuvre ne célèbre pas seulement un héros isolé.
- 3. Nomme l'effet produit. Après la citation, explique ce qu'elle fait ressentir ou comprendre. La formule « Morts pour la France » contredit l'accusation de criminalité portée par la propagande. Elle attribue aux résistants une reconnaissance nationale et transforme leur mort en sacrifice pour la liberté.
- 4. Relie l'extrait au contexte. Le contexte ne remplace jamais l'analyse. Évite une phrase vague comme « cela parle de la guerre ». Écris plutôt : « En rappelant les origines des résistants, le texte répond à une propagande qui cherchait à les exclure de la communauté nationale. »
- 5. Analyse la musique à partir de ce que tu entends. Pour chaque observation, indique le moment ou les paroles concernées, puis décris un élément musical exact : instrument, présence ou absence de pulsation marquée, tempo, nuance, registre, articulation, répétition mélodique, silence. Exemple valable si tu l'entends réellement : « Après le mot “adieu”, un silence sépare les phrases ; il laisse résonner l'idée de séparation. » Sans extrait ou sans indice sonore précis, tu ne dois pas inventer une voix grave, un débit lent ou un accompagnement discret.
- 6. Construis une réponse rédigée. Utilise le plan de jeu suivant : idée, preuve, explication. Tu peux écrire : « La chanson honore les résistants. En effet, l'expression “Morts pour la France” remplace l'image de criminels diffusée par la propagande. Elle présente leur mort comme un acte de dévouement à la nation. »

Règle d'or : un effet musical doit être prouvé

Tu peux interpréter un choix musical uniquement si tu l'as repéré dans l'extrait sonore étudié. Note d'abord un indice vérifiable : « la phrase est chantée sans accompagnement », « le mot est prolongé », « le tempo

accélère », « un instrument entre après le refrain ». Ajoute ensuite son effet : recueillement, tension, insistance, rupture ou mise en valeur d'un mot. Ne confonds jamais ton émotion personnelle avec une preuve. « C'est triste » est insuffisant ; « le silence après "adieu" crée une suspension qui souligne la séparation » est une analyse. Si l'enregistrement, la minute ou le passage n'est pas précisé dans la question, appuie surtout ta réponse sur les paroles et annonce clairement ce que tu observes dans l'extrait fourni.

Du texte à la mémoire collective

Le texte emploie des oppositions qui orientent fortement le jugement. D'un côté, la propagande désigne les résistants comme des étrangers dangereux ; de l'autre, le poème rappelle leur combat et leur mort pour la France. Cette opposition fait apparaître l'injustice du regard raciste porté sur eux. L'expression « étrangers et nos frères pourtant » est essentielle : le mot « pourtant » souligne l'absurdité d'une opposition entre origine étrangère et fraternité. Le possessif « nos » intègre les résistants à une communauté humaine et nationale. Le poème ne cherche pas seulement à raconter. Il construit une cérémonie de souvenir. Le titre Strophes pour se souvenir annonce déjà cette fonction. Les répétitions, les adresses aux morts et les formules solennelles donnent au texte une dimension d'hommage. La chanson permet en plus de transmettre cette mémoire par la voix et par l'écoute. Quand tu qualifies l'œuvre de « mémorielle », explique toujours ce terme : elle entretient le souvenir d'événements et de personnes afin qu'ils ne soient pas oubliés. Au brevet, une bonne réponse ne consiste pas à réciter l'histoire du groupe Manouchian. Sélectionne le détail utile à la question. Si l'on te demande comment l'œuvre dénonce la propagande, parle du renversement entre l'étiquette de « criminels » imposée par l'affiche et l'hommage rendu aux résistants. Si l'on te demande comment elle célèbre la fraternité, analyse « nos frères pourtant » et la place accordée au « vous ». Garde une rédaction précise : une citation courte, un procédé nommé, un effet expliqué. C'est ta finale : pas de formule vague, pas d'affirmation sans preuve.

Exemples résolus

Montrer le renversement de la propagande

Énoncé. Explique comment l'expression « Morts pour la France » répond au message de l'Affiche rouge.

1. Je rappelle que l'Affiche rouge cherchait à présenter les résistants comme des criminels et des ennemis.
2. Je cite l'expression exacte : « Morts pour la France ».
3. J'explique que cette formule donne aux résistants le statut de combattants morts pour le pays.
4. Je conclus sur le renversement du message de propagande.

Résultat : L'expression « Morts pour la France » renverse le message de l'Affiche rouge. Alors que la propagande nazie présentait les résistants comme des criminels, cette formule les honore comme des hommes morts en défendant la France. La chanson rétablit donc leur dignité.

Analyser une formule de fraternité

Énoncé. Analyse l'expression « étrangers et nos frères pourtant ».

1. Je repère l'opposition entre « étrangers » et « nos frères ».
2. Je remarque le mot de liaison « pourtant », qui signale qu'une opposition est attendue puis refusée.
3. J'explique la valeur du possessif « nos » : il inclut les résistants dans une communauté.
4. Je relie cette phrase à la dénonciation du racisme.

Résultat : L'expression « étrangers et nos frères pourtant » oppose l'origine étrangère des résistants à leur fraternité avec les Français. Le mot « pourtant » montre que cette opposition est injustifiée. Grâce au possessif « nos », le texte les inclut dans une même communauté et combat le regard raciste de la propagande.

Rédiger une observation musicale recevable

Énoncé. Dans un extrait fourni, tu entends un silence juste après le mot « adieu ». Explique son effet.

1. Je localise précisément l'indice : le silence intervient après le mot « adieu ».
2. Je décris le fait sonore sans ajouter d'élément non entendu.
3. Je relie ce silence au sens du mot prononcé.

Résultat : Le silence placé après le mot « adieu » crée une suspension. Il laisse ce mot résonner et souligne l'idée de séparation définitive entre les condamnés et leurs proches.

Les conseils de Coach Vince



La preuve avant l'effet

Au brevet, cite ou décris d'abord l'indice précis, puis explique son effet. Une interprétation sans preuve reste une impression.



Une phrase, une idée défendue

Rédige avec le trio idée, citation, explication. Relis-toi : chaque mot musical ou historique doit être juste et utile.

Erreurs fréquentes

Erreur à éviter	Pourquoi	Le bon réflexe
Attribuer le poème à Léo Ferré.	Léo Ferré met en musique et interprète un texte écrit par Louis Aragon.	Écris : « Louis Aragon écrit le poème ; Léo Ferré le met en musique et l'interprète. »
Écrire que l'Affiche rouge rend hommage aux résistants.	L'affiche est un outil de propagande nazie qui cherche à les discréditer.	Oppose clairement les deux intentions : l'affiche accuse, tandis que le poème et la chanson rendent hommage.
Affirmer qu'une voix est grave ou qu'un tempo est lent sans citer l'extrait écouté.	Une analyse musicale doit reposer sur un indice audible et localisable.	Indique le passage, décris ce que tu entends, puis explique l'effet produit.
Donner une citation sans l'interpréter.	La citation est une preuve, pas une explication.	Après chaque citation courte, ajoute : « Cela montre que... » puis développe l'idée.

I TA SÉANCE D'ENTRAÎNEMENT

1 Les rôles essentiels ★★★

Associe chaque nom ou document à son rôle.

1. Louis Aragon
2. Léo Ferré
3. L’Affiche rouge

2 Démêle les intentions ★★★

Indique si chaque affirmation est vraie ou fausse, puis lis la correction.

1. L’Affiche rouge et la chanson ont la même intention.
2. La chanson traite aussi de mémoire.

3 Le mot juste ★★★

Complète chaque définition avec le terme attendu.

1. Un document conçu pour influencer l’opinion en diffusant un message orienté est un outil de ...
2. Une œuvre qui défend un point de vue sur une question historique, sociale ou politique est une œuvre ...
3. Une œuvre qui entretient le souvenir de personnes ou d’événements est une œuvre ...

4 Une opposition qui unit ★★★

Analyse l’expression « étrangers et nos frères pourtant » en deux phrases rédigées.

Explique le rôle des mots « pourtant » et « nos ».

5 Une analyse musicale rigoureuse ★★★

Choisis la formulation qui constitue une analyse musicale justifiée.

1. Quelle phrase est recevable si un silence est entendu après le mot « adieu » ?
2. Quelle phrase faut-il éviter sans extrait sonore précis ?

6 Répondre à la propagande ★★★

Rédige une réponse organisée à partir de l’expression « Morts pour la France ».

Montre comment cette expression renverse l’image donnée par l’Affiche rouge.

7 Construis la chaîne de preuve ★★★

Complète mentalement le tableau en reliant chaque indice à son interprétation exacte.

1. Indice : « Vous n’avez réclamé la gloire ni les larmes ».
2. Indice : répétition de « vingt et trois ».
3. Indice sonore entendu : un mot final est prolongé.

8 Réponse de brevet ★★★

Rédige un paragraphe montrant que L’Affiche rouge est une chanson engagée.

Utilise au moins deux citations courtes parmi « Morts pour la France », « étrangers et nos frères pourtant » et « Vous n’avez réclamé la gloire ni les larmes ».

ÉVALUATION

Réponds avec des phrases rédigées. Quand tu analyses, cite un indice précis puis explique son effet ou son sens.

Barème : 20 points

1. Indique le rôle de Louis Aragon et celui de Léo Ferré dans l’œuvre. / 3
2. Quelle est l’intention de l’Affiche rouge produite par la propagande nazie ? / 3
3. Explique comment « Morts pour la France » répond à cette propagande. / 4
4. Analyse l’expression « étrangers et nos frères pourtant ». / 4
5. Dans un extrait sonore, un silence intervient après le mot « adieu ». Rédige une analyse de cet élément. / 3
6. Rédige une conclusion montrant que l’œuvre est à la fois engagée et mémorielle. / 3

Quiz de révision

1. Qui a écrit le poème à l’origine de la chanson ?

- A) Louis Aragon B) Léo Ferré C) Missak Manouchian D) Un auteur anonyme

2. Quel est le rôle de Léo Ferré dans L’Affiche rouge ?

- A) Il produit l’affiche de propagande B) Il compose et interprète la chanson
C) Il dirige le groupe Manouchian D) Il écrit le texte de propagande

3. Quel était l’objectif de l’Affiche rouge ?

- A) Honorer les résistants B) Recruter des résistants C) Présenter les résistants comme dangereux
D) Annoncer un concert

4. Que montre principalement l’expression « Morts pour la France » ?

- A) Les résistants ont fui la France B) Les résistants sont honorés pour leur sacrifice
C) Les résistants ont fabriqué l’affiche D) Les résistants refusent toute mémoire

5. Dans « étrangers et nos frères pourtant », quel mot marque le refus d’une opposition injuste ?

- A) étrangers B) nos C) frères D) pourtant

6. Quelle démarche est correcte pour analyser un élément musical ?

- A) Donner son émotion sans preuve B) Décrire un indice audible puis expliquer son effet
C) Raconter toute l’histoire de la guerre D) Inventer le nom d’un instrument

7. Quelle phrase est une preuve textuelle ?

- A) La chanson est forte B) Je trouve cela émouvant C) L’expression « nos frères » inclut les résistants
D) La guerre est un sujet grave

8. Pourquoi peut-on qualifier l’œuvre de mémorielle ?

- A) Elle apprend à jouer d’un instrument B) Elle entretient le souvenir des résistants
C) Elle fait la publicité d’une affiche D) Elle raconte une histoire imaginaire

9. Quelle formulation doit être évitée sans preuve d’écoute ?

- A) Un silence après un mot crée une suspension B) Le mot final est prolongé dans l’extrait
C) La voix est grave et l’accompagnement discret D) Le tempo accélère au moment indiqué

Guide pour les parents

Faites-lui expliquer l’œuvre à voix haute en lui demandant de distinguer l’affiche de propagande, le poème et la chanson.

- Demandez-lui de transformer une réponse vague en réponse prouvée : « Quel mot précis du texte te permet de l'affirmer ? »
- Lors d'une écoute fournie par l'enseignant, invitez-le à noter un seul indice sonore localisé avant d'en déduire un effet ; laissez-le ensuite rédiger seul.

Temps conseillé : ~20 min.

Questions fréquentes

Q. Dois-je connaître toutes les paroles par cœur ?

R. Non. Tu dois surtout savoir identifier les idées essentielles et analyser une courte citation fournie dans le sujet.

Q. Pourquoi parle-t-on de chanson engagée ?

R. Parce que l'œuvre prend position contre la propagande et le racisme, tout en rendant hommage aux résistants exécutés.

Q. Puis-je dire que la chanson est triste ?

R. Oui, mais seulement si tu le justifies par des paroles ou par un élément sonore entendu dans l'extrait donné.

Q. Que faut-il retenir pour le brevet ?

R. Retiens les rôles de Ferré et d'Aragon, l'intention de l'Affiche rouge, le renversement opéré par la chanson et la méthode idée-preuve-explication.

CORRIGÉ

Exercice 1 : Les rôles essentiels

1. Auteur du poème Strophes pour se souvenir. *Le texte mis en musique est écrit par Aragon.*
2. Compositeur et interprète de la chanson L’Affiche rouge. *Il met le poème en musique et le chante.*
3. Affiche de propagande nazie dirigée contre des résistants. *Elle cherche à les présenter comme dangereux.*

Exercice 2 : Démêle les intentions

1. Faux. L’affiche cherche à discréditer les résistants, tandis que la chanson leur rend hommage. *Les deux documents portent donc des regards opposés.*
2. Vrai. Elle entretient le souvenir des résistants exécutés et de leur combat. *Le poème porte d’ailleurs le titre Strophes pour se souvenir.*

Exercice 3 : Le mot juste

1. propagande. *La propagande cherche à imposer une représentation des faits.*
2. engagée. *Son message dépasse le simple divertissement.*
3. mémorielle. *Elle participe à la transmission du souvenir.*

Exercice 4 : Une opposition qui unit

1. L’expression oppose « étrangers » à « nos frères », mais le mot « pourtant » montre que cette opposition est refusée. Le possessif « nos » intègre les résistants à une même communauté et dénonce le racisme de la propagande. *La réponse doit citer les deux mots et expliquer leur effet.*

Exercice 5 : Une analyse musicale rigoureuse

1. « Le silence après le mot “adieu” crée une suspension qui souligne la séparation. » *Elle décrit un indice audible précis avant d’en expliquer l’effet.*
2. « La voix est grave et l’accompagnement discret. » *Elle affirme des caractéristiques sans preuve ni repérage dans l’écoute.*

Exercice 6 : Répondre à la propagande

1. L’expression « Morts pour la France » renverse l’image construite par l’Affiche rouge. La propagande nazie présentait les résistants comme des criminels, alors que cette formule les honore comme des hommes morts en défendant la France. La chanson rétablit ainsi leur dignité. *La réponse doit opposer explicitement accusation propagandiste et hommage.*

Exercice 7 : Construis la chaîne de preuve

1. Interprétation : le pronom « vous » s’adresse directement aux résistants et marque un hommage respectueux. *L’apostrophe place les condamnés au centre de la parole.*
2. Interprétation : la répétition insiste sur la dimension collective du groupe et fixe le souvenir des condamnés. *Le texte ne réduit pas l’hommage à une seule personne.*
3. Interprétation recevable : le prolongement met ce mot en valeur et peut en renforcer l’importance, à condition de nommer le mot concerné dans la réponse. *L’effet doit rester lié à l’indice réellement entendu.*

Exercice 8 : Réponse de brevet

1. L’Affiche rouge est une chanson engagée car elle rend hommage aux résistants du groupe Manouchian et combat la propagande qui les accusait. L’expression « Morts pour la France » les présente comme des hommes morts en défendant le pays, et non comme des criminels. De plus, « étrangers et nos frères pourtant » dénonce le racisme : le possessif « nos » les inclut dans une même communauté. La chanson défend donc la mémoire des résistants et les valeurs de fraternité. *Toute réponse doit contenir une idée directrice, deux preuves textuelles et leur explication.*

Corrigé de l’évaluation

1. Louis Aragon écrit le poème Strophes pour se souvenir. Léo Ferré met ce texte en musique et l’interprète dans la chanson L’Affiche rouge. / 3
2. Elle cherche à discréditer les résistants du groupe Manouchian en les présentant comme des criminels dangereux afin d’influencer l’opinion. / 3
3. L’expression « Morts pour la France » renverse l’accusation propagandiste : elle honore les résistants comme des hommes morts en défendant la France, au lieu de les présenter comme des criminels. / 4

4. Cette expression oppose « étrangers » à « nos frères », mais « pourtant » montre que cette opposition est injuste. Le mot « nos » inclut les résistants dans une communauté et dénonce le racisme. / 4
5. Le silence placé après le mot « adieu » crée une suspension. Il met en valeur ce mot et souligne l'idée de séparation définitive. / 3
6. L'œuvre est engagée car elle s'oppose à la propagande et au racisme en réhabilitant les résistants. Elle est aussi mémorielle car elle entretient le souvenir de leur combat et de leur mort. / 3

Réponses du quiz

1. **A) Louis Aragon.** *Louis Aragon est l'auteur du poème Strophes pour se souvenir.*
2. **B) Il compose et interprète la chanson.** *Léo Ferré met le poème en musique et l'interprète.*
3. **C) Présenter les résistants comme dangereux.** *L'affiche est un outil de propagande nazie contre les résistants.*
4. **B) Les résistants sont honorés pour leur sacrifice.** *La formule leur donne une dignité et renverse l'accusation de criminalité.*
5. **D) pourtant.** *« Pourtant » signale que l'opposition entre origine étrangère et fraternité est contestée.*
6. **B) Décrire un indice audible puis expliquer son effet.** *Une analyse musicale repose sur une observation précise de l'extrait.*
7. **C) L'expression « nos frères » inclut les résistants.** *Elle s'appuie sur des mots précis du texte et les interprète.*
8. **B) Elle entretient le souvenir des résistants.** *L'œuvre rend hommage aux résistants et transmet leur souvenir.*
9. **C) La voix est grave et l'accompagnement discret.** *Cette affirmation doit être appuyée par un extrait précis et une écoute réelle.*

Pour aller plus loin sur exercices-3eme.fr

- › **Toutes les fiches de Éducation musicale en 3^e** · [/education-musicale-3eme/](https://exercices-3eme.fr/education-musicale-3eme/)
- › **Le domaine « chanson-engagée » en 3^e** · [/education-musicale-3eme/chanson-engagee/](https://exercices-3eme.fr/education-musicale-3eme/chanson-engagee/)
- › **Préparer le brevet (dates, épreuves, méthode)** · [/brevet/](https://exercices-3eme.fr/brevet/)